



N° 18

Le 20 janvier 1992

## M<sup>me</sup> McDOUGALL ANNONCE L'OUVERTURE DU BUREAU DE VILNIUS

La secrétaire d'État aux Affaires extérieures, l'honorable Barbara McDougall, a annoncé aujourd'hui l'ouverture à Vilnius, en Lituanie, d'un bureau de l'ambassade du Canada. Le Canada aura donc désormais une présence dans les trois États baltes.

«La Lituanie, la Lettonie et l'Estonie peuvent compter sur l'amitié indéfectible du Canada à mesure qu'elles reprennent leur place au sein de la communauté internationale, a déclaré M<sup>me</sup> McDougall. Nous les soutenons vigoureusement dans le renforcement de leurs institutions démocratiques et dans la mise en oeuvre de réformes économiques.»

La Ministre a rappelé que le Canada avait déjà traduit ses promesses d'aide en mesures concrètes, notamment par :

- ° les 19 projets déjà approuvés ou en cours de réalisation dans le cadre du programme canadien d'aide technique au profit des États baltes, programme dont fait partie l'initiative «Renaissance Europe de l'Est», qui s'adresse aux entreprises canadiennes souhaitant établir une présence dans la région;
- ° l'aide humanitaire de 1 million de dollars devant être acheminée par la Croix-Rouge canadienne en mars; et
- ° les négociations en cours sur la proposition conditionnelle du gouvernement d'ouvrir, par l'intermédiaire de la Société pour l'expansion des exportations, des lignes de crédit de 10 millions de dollars chacune en faveur des États baltes.

Le bureau de Vilnius est un satellite de l'ambassade du Canada à Stockholm, qui est accréditée auprès de la Lituanie. Le personnel de l'ambassade à Stockholm pourra donc offrir, par l'entremise du bureau de Vilnius, une aide

en matière de promotion du commerce et des investissements et, dans une certaine mesure, des services d'aide consulaire et de visas.

La Ministre avait annoncé l'ouverture de bureaux analogues à Tallinn (Estonie) et à Riga (Lettonie) respectivement en novembre et en décembre derniers.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias peuvent communiquer avec le :

Service des relations avec les médias  
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada  
(613) 995-1874

## BUREAUX DU CANADA DANS LES ÉTATS BALTES

- Depuis l'ouverture à Vilnius, en Lituanie, d'un bureau de l'ambassade du Canada, une présence canadienne est maintenant assurée dans les trois États baltes. Des bureaux analogues ont en effet été ouverts à Tallinn, en Estonie, et à Riga, en Lettonie, respectivement en novembre et décembre derniers.
- L'ambassade du Canada à Stockholm est accréditée auprès de la Lituanie et de la Lettonie, et celle de Helsinki l'est auprès de l'Estonie.
- Les bureaux de Vilnius et de Riga sont des satellites de l'ambassade à Stockholm, et celui de Tallinn est un satellite de l'ambassade à Helsinki.
- Ces bureaux emploient du personnel recruté sur place, lequel joue strictement un rôle de liaison en secondant et en informant le personnel des ambassades du Canada à Stockholm et à Helsinki.
- Des membres des ambassades de Stockholm et de Helsinki se rendent régulièrement dans les bureaux satellites.
- Ils offrent périodiquement des services d'aide consulaire et d'immigration aux États baltes; les bureaux satellites servent de point de contact, surtout en situation d'urgence, et dispensent des services limités d'aide consulaire et d'immigration ainsi que de l'information.
- Sur les conseils des ambassades du Canada à Stockholm et à Helsinki, les bureaux aideront les exportateurs canadiens à trouver de nouveaux débouchés dans les États baltes et offriront aux entreprises canadiennes une assistance en matière de commerce et d'investissements.
- Les entreprises canadiennes qui souhaitent se renseigner sur les débouchés qu'offre la région doivent d'abord contacter l'ambassade compétente.

Lettonie et Lituanie**Suède**

Ambassade du Canada  
 Tegelbacken 4 (7<sup>e</sup> étage)  
 C.P. 16129  
 S-10323 Stockholm 16  
 Suède  
 Tél. : (011-46-8) 23 79 20  
 Fax : (011-26-8) 24 24 91

**Lettonie**

Bureau de l'ambassade du  
 Canada  
 Centre de commerce de Riga  
 45/47, rue Elizabetes  
 Riga 226010  
 Lettonie  
 Tél. : (011-7-0132) 22 51 88

**Lituanie**

Bureau de l'ambassade du  
 Canada  
 Hôtel Draugyste  
 Porte 901  
 B.P. 330  
 2300 Vilnius  
 Lituanie  
 Tél. : (011-7-0122) 66 17 31

Estonie**Finlande**

Ambassade du Canada  
 P. Esplanadi 25B  
 B.P. 779  
 00101 Helsinki 10  
 Finlande  
 Tél. : (011-358-0) 17 11 41  
 Fax : (011-358-0) 60 10 60

**Estonie**

Bureau de l'ambassade du  
 Canada  
 3, rue Tolli  
 Tallinn 200101  
 Estonie  
 Tél. : (011-7-0142) 44 90 56